

**Chinese Mail**  
**THE WAH TSZ YAT PO, LTD.**  
*5 & 10, Wellington Street,*  
**HONG KONG**  
**CHINA.**  
**Cable Address:—WAH TSZ PO**  
**Phones { Business Dept. 20227**  
**{ Editorial Dept. 30249**  
**No. 100.**

督印人何福昌

中國郵政總局  
香港  
電話部  
政務局

銀十 查 每份 各國 今年 二 全 八 星 月 價

受發及 一 五

廣西 綏寧 分府 二級 陳陳 昌社 九油何

局社閱捷翠屏組化興南來記更

\_\_\_\_\_

香和香售香香秋花會書

長長七到七到 店如

書合其茲美禾

每斤七十七七 權

\_\_\_\_\_

100

性

春 逐 一 張

1994

24017

100-443886-100

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO**

A black and white photograph showing a dark, textured surface, possibly a wall or a large object. A small, bright light source is visible in the upper right corner, creating a strong contrast with the dark background. The texture of the surface appears rough and uneven.

The figure is a map of the northwestern part of Lake Erie. It shows the shoreline and several islands or peninsulas. A scale bar at the bottom left indicates distances from 0 to 10 km. An inset map at the top right shows the location of the study area within the context of the Great Lakes.

A high-contrast, black and white image showing a dark, textured surface. A horizontal line runs across the upper portion of the frame. Above this line, there are some faint, illegible markings that appear to be part of a larger image or document. The overall appearance is grainy and noisy, typical of a low-quality scan or a heavily degraded photograph.

台三號  
 台三號  
 五  
 十六日  
 十七日

物躬

版出局



新到  
男女及小童  
全毛用  
毡、鶴茸被筆  
律相宜、歡迎  
觀、

大 道 中 十 六 號  
電 話 一 三 五 五

上海永泰公司啟  
啟者本公司訂於四月二十八日下午八時（即  
公司寫字樓舉行股東大會）屆時請各股東  
出席五百萬元開票一照章辦理此佈  
呈時越 謹啟  
本公司股份由歷月十八日起至  
中華民國二十年三月二日

**年會**

茲定二月初一日(假)在香江花園道中水發  
明勝樓舉行本年市面各埠歷年盈餘捐項  
呈送及開票等情到四等事宜凡我股東  
五月十七日止停止轉名合並聲明  
上海永安有限公司總監督郭樂啓

**戚世友族謝**

誼親臨執紼并賜厚賻高誼隆情  
存歿均感哀此鳴  
藏人甘祥煥  
輝星泣血稽顙

**配室令氏昨日出殯承**  
**各親友親隨執紼厚誼隆情及存均感**  
**謹此鳴謝**

杖期生黃臣國稽首

**外交家對**

**孔雀領帶之佳評**

東前總理長爲外交名宿此次竟選

而脫財政於危境。此固難而易見者。不過另一部分人之意見。則別有會心。彼其說曰。粵須求澈底之和平。欲求澈底和平。非銷滅桂張各軍不可。與其長此相持。何如忍痛一時。再增大兵。以促桂省戰事之解決。桂事能速決。則戰事可早了。而財政之整理。自可着手進行。此兩說也。均似言之成理。然若從後說。則徵論增兵之後。能否即如論者之所期。促成平桂。尙有問題。即能平矣。而粵省今已患兵多。若再增編。則功成而後。更難於裁。如是桂難雖息。而兵費之負擔。仍無法減輕。

**兵愈多則財政愈困** 和平之費既不可得。恐不難又互以

令林國慶來省謁楊樹莊  
商餉項、外傳楊將赴京  
辭海軍總長說、已否  
認、

▲日本報稱滿電 莫德惠廿七日抵濟  
、廿八晨謁張學良報告在京接洽經過  
▲日本報天津電 張濟新過津赴瀋陽  
張學良、再辭督財長、

▲日本報北平電 商震派呂成廿八日  
來平、迎候孔祥熙、

▲日本報上海電 哈斯廿八日乘輪赴  
滬、與宋子文接洽國聯借銀問題、哈  
談國聯大電台年底可竣工、已與貴如  
雷台約定定期通報、

時事雜訊

▲日本報天津電 東北鐵甲車司  
令曹耀、由津返瀋帶子防次

則餘匪、

▲日本報瀋陽電 張學良促莫金鈺赴  
京視察要職、

▲日本報南京電 國府廿八日令授劉

交涉交換意見、關於今後交涉方針、雙方商定、○嗣後東北當局與木村會談先採非正式或商洽形式、○兩國誠意交換意見互相尊重、張已召高紀毅來滬任交還庫、木村俟與高接洽後、回連借各專家再來瀋開始交涉、

### 八省預算已決定

▲日本報天津電 王樹常由瀋陽電冀省府、謂華北八省經費預算已由政委會決定、一等省年支三十萬、二等廿五萬、三等二十萬、

▲日本報天津電 冀省政費問題、張學良電覆不能增加、俟王樹常返津探察縮減政策、晉派呂咸爲駐辦辦事處長、

### 又傳閻錫山赴日

▲日本報上無電 中國航空公司  
京平線定試飛一星期、轟副  
主任今晨九時由滬虹橋飛場  
乘史汀生機北上視察、沿京  
徐濟津以北平爲終點。

▲北大生二名已釋  
▲日本報北平電 北大被捕學生  
二名已釋出、餘有共黨嫌疑  
之青年、及由津解來之共黨  
、正在衛成部嚴訊中、日內  
將分別發落。

▲今晨本報南京電 廿七師長高樹  
勛、偕旅團長等一日夜由京  
乘輪赴九江轉南昌、  
▲日本報漢口電 何應欽調孫王  
各部約七師兩旅生力軍則續











鄭敬善堂

鬼星牌

止痛餅

主治 心痛氣痛 頭痛牙痛 肚痛經期痛 霍亂痛 腰痛骨痛 痰痛月痛 經期痛 霍亂痛

全用中藥製成

并無麻醉性質

總發行 香港砵甸乍街壹拾八號 各藥房均有代售

京北  
達仁堂  
樂家老舖

我樂氏自康熙年間開設同仁堂  
于北京迄今二百餘載久以藥料  
眞實選製精良著稱於世茲爲謀  
粵中惠應諸君之便利起見特  
設達仁堂分號于香港舉凡秘方  
精製丸散膏丹膠露藥酒無不齊  
備諸君賜顧無任歡迎

注意  
近有不耻之徒假冒敝堂藥品混售市面日比多諸君  
賜顧請認明樂家老舖或親自臨小號購買庶不致誤

大道中二百四號京都達仁堂啓

**久咳成癆**

酒劇之咳嗽最易傷喉壇肺日久遂為癆菌所侵壹治癆必愈之藥迄今外國醫藥界尚無發明目下幸有肺病專門醫師唐拾義久咳丸直接有化痰革咳之功間接有保肺防癆之效正本清源最為可靠

總發行  
九甫父子大藥廠

◎專治咳老醫師◎  
**唐拾義**  
◎孝悌丸◎  
此丸專治喘氣促日增口呆痰涎食根瘦元氣漸生起一服即見功效每瓶一元二角

此丸立刻能止咳消痰除根發誠治病之聖藥也

化癆新藥 每瓶壹元

香港文咸東街唐拾義分發行

美麗之鐵盒、每盒一打、外觀已具美化、藥物又可久藏、以之作藥物、吾知爲親友者、必更樂於接受矣、

虎標藥、多有人購作禮物、贈送親友者、蓋以其治病靈驗、以此送親友、不啻代親友謀身體之健康也、本堂有

心氣痛 頭痛 腰痛 骨痛 寒痛 胃痛 經期痛 霍亂痛  
**痛餅** 全用中藥製成 并無麻醉性質

總發行 香港砵留街壹拾八號 各約房均有代售

李雲霄啓事

茲本校校長甄佩華前因是美壽款將校  
父由雲霄代理兩年以來學費經費多蒙  
校長始終維持計前後匯款接濟已達四  
十惟校務繁劇困苦支絀現校長完全已  
函當將代理責任解除一切校務完全奉  
讓校長繼續辦理至從前學校數目亦已  
雲霄支結清楚兩無懸礙特此聲明  
香港女子職業學校前代理校長李雲霄  
永年元月初九日

大馬路  
誠濟堂  
地道上藥  
最老選庄

香港羅瑪堂書院陳漁父題  
堅道羅瑪堂書院陳漁父題

**三丹士林布**

布有晴雨牌字號乃係德國不色布最合用窗簾傢私更妙

**陳日記首飾店啓事**

君若花街四號陳日記首飾生意向係陳日記自任營業迄今廿年並無與人合夥自上年起委陳蘭已辛未年元月初一日起將該店陳設在外行轉係蔡大兄之事與我陳日記無涉倘有欠賬之數陳曹氏簽字及蓋正印式圖章方底面之憑陳曹氏簽字及意蓋正印式圖章即由陳日記陳蘭手筆出之揭借貨項各等單據概與陳日記無涉此佈

**肺癆喘咳注意！**

弟患肺癆咳血症。纏綿數月。屢醫未效。幸得友人介紹往診。三才醫局求治。感蒙劉君生診視。按症投藥。果兩星期而病霍然痊癒。照常上課矣。足見劉君生之醫術深。對於治療肺癆病一科。尤為擅長。誠敢言。登諸報端。以謝大德。致數百有恙斯疾者作介紹焉。

**劉二才醫局**

中環威靈頓街一零七號一樓  
電話二四七五五號

[illegible]

女工士女

點傷風。  
南華、瑞昌  
仁安大藥  
行、榮國英  
、新濟世、  
先施、永安  
、大新公司  
、東亞大藥  
房、全貴、

求學諸君  
非零也  
香港總代理記洋行  
各大洋貨店均有代售  
上海孔雀領帶製造公司啓

女紅專科  
手織機織成料：跑少游夫人  
附設女子美術職業學校及重女子職業  
科學及中品日文（免費收學）  
本院定：月廿六（初）一各課名：招收

紅梅

女士恭祝

諸君今年

腦壯

體小

孔雀飛來

吾國已入建設時期百事更新而西醫精製一藥一劑細製精製要品每年輸入無數其藥之功用無形損失主是諸人醫公司以及此藥在振興國貨挽回權利極速以爲國家計起見用吾國特產貨物造以爲藥可製成補腦藥能日增體力首先試驗吾人自有利益也來國所獲甚久已風行華北及南洋一帶諸商微名吾醫士

教員  
聘大專專門訓練及富有教育經  
驗者主任各科應縣詳議章程  
兼備膳宿費用從廉管理嚴密

膳宿

蘇杭街二零一號四樓

宏達學校

夏曆正月十六日開學

校長梁椒馨

[illegible]

諸君不誤病源因腔內火旺思靜不遂火  
 消氣成虛癆重症此丸功能清熱和血  
 陰使未滯者無形已滯者即能收口  
 愈每盒銀一元 雙料二元另有項外  
 每盒銀一元

香港永樂街廿六號  
 德大藥房總經理

各埠代理  
 廣州 德大藥房  
 石岐 德大藥房  
 澳門 德大藥房  
 香港 德大藥房

滋航牙科  
 港前中環  
 大馬路一百  
 十號  
 無誤 滋航牙科 保潔 脫牙 一  
 千九百

男女老幼胎前之藥可謂神效。一白包能治  
元嬰料一元

婦使一山由胃  
氣鬱滯結成疝者屢試屢  
汗即破而止步源無不獲效  
不勝此九功効誠濟世之寶  
偶患脚腫之救星每盒港銀一元雙料二元

小腸痛氣凡患痔瘡大  
瘻難癒者服此藥即縮  
退膿水行滿無痛新起久患或愈後  
服此丸諸根不發每盒銀一元  
另有小腸痛氣丹每張六毫

乃精科專家朱俊經醫生所秘製功能  
專治花柳毒症諸凡患內外惡瘡不論  
新舊瘰癧等症服之莫不立見奇效二盒  
打絕根永不復發倘患外痔瘻  
**瘰癧根散** 效更速來。則收

凡散每盒售港銀一元二毫半。打  
六元零料每盒售港銀一元二毫半。打  
五毫尚有各種痔瘡。痔瘡凡

每盒售港銀一元

**復聰丸** 凡患耳聾耳鳴  
耳痛耳癢等症性燥煩躁目易傷

花怒放、  
春瘧暴發！  
△每屆春日百花競放。  
△瘧亦必大發而特發。  
△此時一患瘧上春瘧之氣。特  
痛甚於他時。吾等若不早安  
作。必生危險。倘遇。有專家

[illegible]











### 萬國寶通銀行廣告

本行資本一千萬圓 實收資本五百萬圓 盈餘公積金一百萬圓 總行設在倫敦 分行遍設世界各埠 香港分行設在德輔道中 代理一切銀行業務 匯兌 存款 放款 貼現 倉庫 代理 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 萬國寶通銀行經理啟

### 珍飾保險

本行專營保險業務 凡有珍貴飾物 如金銀首飾 珠寶玉器 古玩字畫 等項 均可向本行投保 保費低廉 賠償迅速 凡有欲投保者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 珍飾保險有限公司經理啟

### 營業

本行專營各項銀行業務 如存款 放款 匯兌 貼現 倉庫 代理 等項 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 營業銀行經理啟

### 嘉華儲蓄銀行

本行專營儲蓄業務 凡有欲儲蓄者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 嘉華儲蓄銀行經理啟

### 廣東銀行有限公司

本行資本一千萬圓 實收資本五百萬圓 盈餘公積金一百萬圓 總行設在香港 分行遍設廣東各埠 代理一切銀行業務 匯兌 存款 放款 貼現 倉庫 代理 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 廣東銀行有限公司經理啟

### 廣安銀行

本行專營各項銀行業務 如存款 放款 匯兌 貼現 倉庫 代理 等項 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 廣安銀行經理啟

### 東亞銀行有限公司

本行專營各項銀行業務 如存款 放款 匯兌 貼現 倉庫 代理 等項 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 東亞銀行有限公司經理啟

### 興中商業儲蓄銀行

本行專營儲蓄業務 凡有欲儲蓄者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 興中商業儲蓄銀行經理啟

### 香港渣打銀行廣告

本行資本一千萬圓 實收資本五百萬圓 盈餘公積金一百萬圓 總行設在香港 分行遍設世界各埠 代理一切銀行業務 匯兌 存款 放款 貼現 倉庫 代理 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 香港渣打銀行經理啟

### 和豐銀行有限公司

本行專營各項銀行業務 如存款 放款 匯兌 貼現 倉庫 代理 等項 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

### 中國康年保險有限公司

本行專營保險業務 凡有欲投保者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 中國康年保險有限公司經理啟

### 合德銀行香港分行

本行專營各項銀行業務 如存款 放款 匯兌 貼現 倉庫 代理 等項 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 合德銀行香港分行經理啟



內科外科各症 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

本行專營各項銀行業務 如存款 放款 匯兌 貼現 倉庫 代理 等項 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

本行專營各項銀行業務 如存款 放款 匯兌 貼現 倉庫 代理 等項 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

雙妹雪花膏 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

雙妹雪花膏 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

雙妹雪花膏 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

雙妹雪花膏 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

雙妹雪花膏 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

雙妹雪花膏 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

雙妹雪花膏 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

雙妹雪花膏 凡有欲與本行交易者 請向本行經理接洽 必能竭誠服務 和豐銀行有限公司經理啟

廣生行有限公司啟



陳歡 列迎 最各 新界 欸參 式觀

▲新式不鏽鋼鐵

▲新式光耀綠線

▲新式寬舒車身

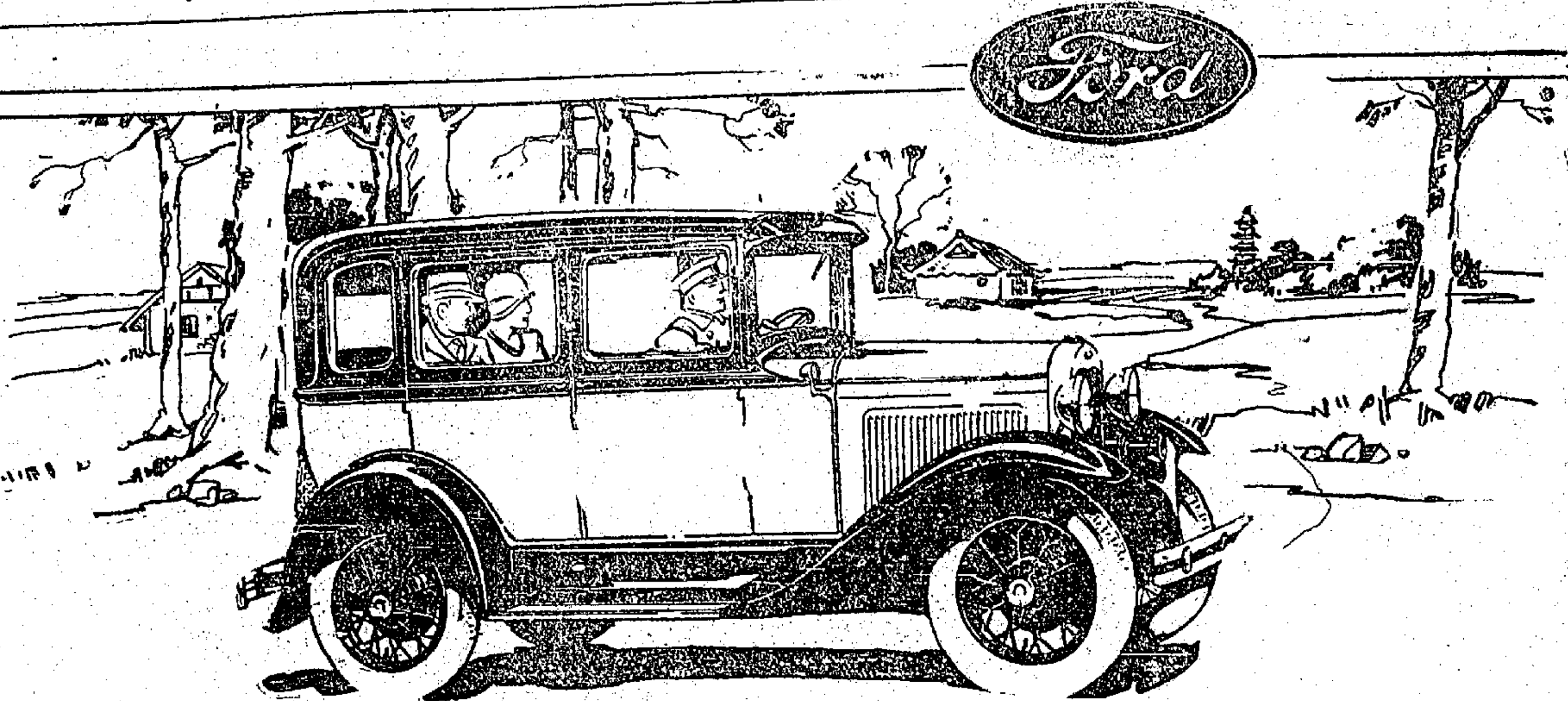
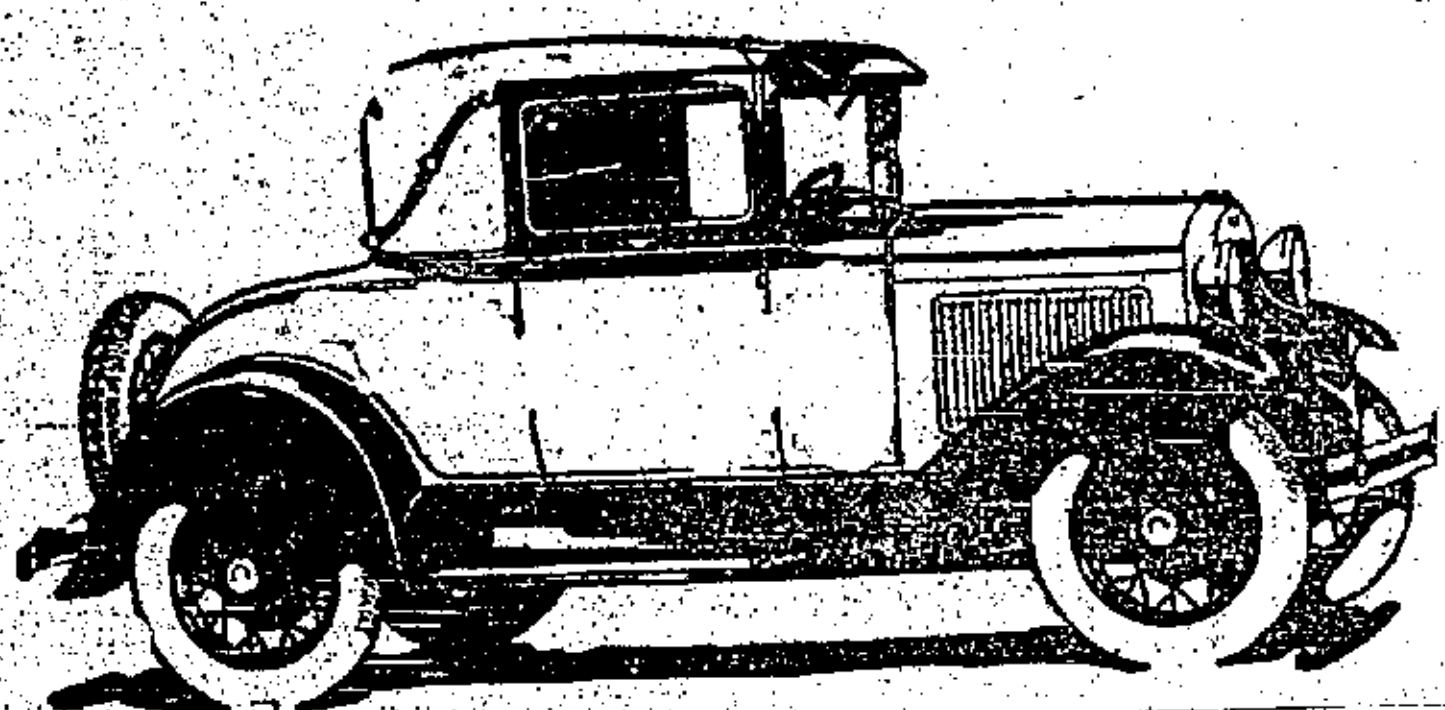
## 新式大防翅泥

## ▲新式更深水箱

### ▲新式較小車輪

### ▲新式較大車胎

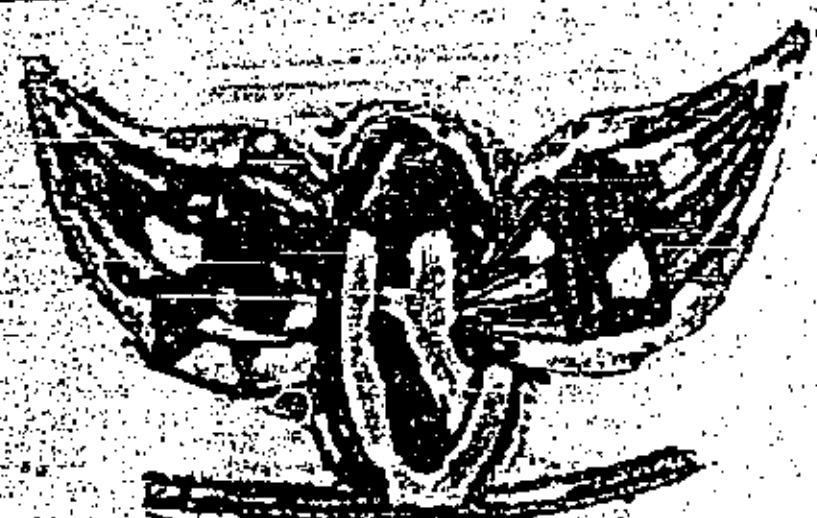
▲新式美麗漆色



福特汽車之歷史。又入於更進一步之時期。皆因新式福特車身。現正公開推行於世。而其新穎之美觀。爲人人所易享有故也。請君今日抽出少許之時間。前往福特經理處。參觀各種美觀新穎之新式福特車身。其新式寬舒之內容。新式更深之水箱。新式車轆蓋及屏風架之頂蓋。新式防泥翅。新式光耀綠線。新式車輪及車胎。一切露出之金屬部分皆用不鏽鋼鐵製造。凡此種種改良。皆足使新式福特得有新穎美觀之點。請一一加以注意。新式福特汽車。於其優越之機械運用以外。現又加入新穎之美觀與色澤。各地愛乘汽車者。試即種種新車身而觀之。則福特公司之政策。對於車輛常爲繼續不斷之改進。使其價值遠過於價格也。從可知矣。

號五四七道教彌尾角旺龍九 (址地) 司公限有巴夏 處理經港香點地覽展

海 福 特 汽 車 公 司 啓



刻.....時

<p>往港捷徑 莫如廣九</p>	<p>車費最廉 座位光透</p>	<p>招待慇懃 空氣足夠</p>	<p>沿途風景 山青水秀</p>
<p>出省城往九龍</p>	<p>出省城往九龍</p>	<p>出省城往九龍</p>	<p>出省城往九龍</p>
<p>快車 上午開八點廿五分 下午開三點十五分</p>	<p>慢車 上午開九點正</p>	<p>快車 上午開八點 下午開三點</p>	<p>慢車 上午開九點零五分</p>

承股告白

**諸君呀。**

金枝粉印在雙手

提神補腦丸

謹防偽品冒充 務購真正永備牌單個電池(第九五〇號)以備不時之需



認明永備牌單個電池（第九五〇號）一面英文一面華文之貼紙爲記

[illegible]

美國紐約

水備電池廠製造

# EVEREADY

壽比南山高



張安

氏秘

背痛

製

專治腎弱所致腰痛

保

切病痛如背小便

腎

痛風濕等症有患

丸

諸疾效驗者

丸

別效驗者

上海江西路七十一號  
兜安氏西藥公司

事。乃不能成。明倫堂乃有男女狎蝶聲。心焉疑之。翌日起以所聞告蓋絲。蓋絲曰。此不怪也。以吾庵之婦。即爲王婢類者。王婢之子。當携妻來也。一鄉至放浪也。老尼懼其掠誘少尼輩。早夜之勿倦。亦以王鄉紳勢力。甲一鄉矣。誰敢向此諸貴者。職是之故。吾人宿此間乃常若不容。今夕王婢之子。又娶其姬妾三四輩來。無怪此狎蝶之聲。乃遂鄰室耳。誠太勿以爲怪。

(未完)

合衆軍努力以經營。謀免美輪之建股。愛吾詠而發咨度。毋咄咄乎道錄。子所取而予所求。尙冀聞風響應。助爾添註五風。諸大書十棹之覺戡。佇却借重一鵠。勿笑爲八門之免詬。從此巾箱廣置。居然昭明文選之宏規。佇盼慶豐充盛。同聯玉鑾春來之陸詠。

音

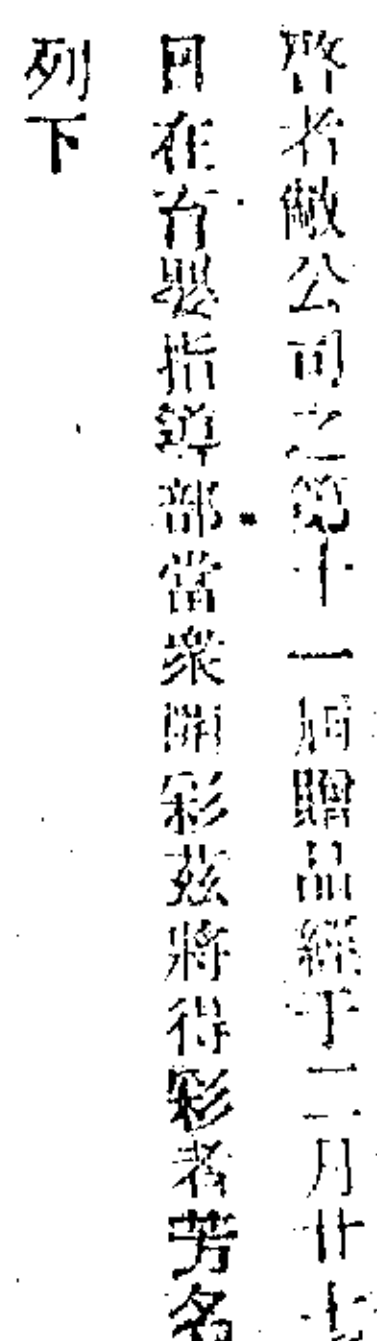
平南路八十六號

先獲築路時期暫  
市街  
五路香港大道中  
五路廣河十七甫洋



啟者敝公司之利達輪船十得銀五州開由  
 汕頭發往香港各埠船身堅固貨艙寬大  
 機器齊全運費從廉如有欲搭客或貨  
 物者請向本公司接洽可也此佈  
 利達輪船公司謹啟

十大  
一道  
號中  
企公牛奶公司啓



首二三四五六  
名名名名名

劉郭鄧羅麥  
佩葉忠壯  
芳女強枝想才


六三七五式

址  
號七十  
號六  
號九

四碗 閱神師

路三  
九壽白  
約欄元運  
留連五遠  
每居深衣  
宜爾華也  
諸君凡治之

金銀花露



之藥也  
有代售

博毒  
大押  
軍


八國搜毒丸

功節搜毒疾  
危主治一切  
風染毒症馬  
上見功

香港中環中街  
香港中環中街

場耀南藥局總發行

每瓶式自

[illegible]

買藥品五毫以上

贈送美人畫二張

（看）（誰）（得）（此）（妙）（人）（兒）



各處代理

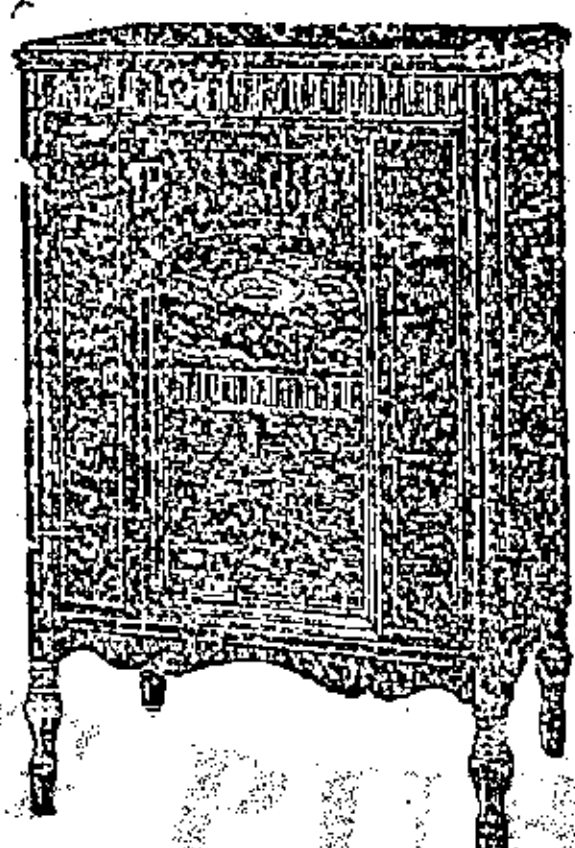
均有派送

香港大道中  
廣州一德路  
二天堂藥行啟

施

閣下欲謀週年家庭之娛樂智識之  
增廣教育之補助宜於此時置一無  
線電收音機  
欲得優美可靠之無線電廣播請往先

一年之計在於春



派益比  
樂堅和美  
無線電機  
施先

每架由七十五元至九百五十元

# 港聞二

## 巴枯電輪交通今日恢復

巴枯電輪與本港其有關係，茲將重通後之情形略述如下：該船經其久，其開離時數已逾半日，但仍未能成行，其原因有三：一、貨物亦因仍不能停載，須俟查驗完竣；二、前日廿七日駛入海內，以致該船之物，前日廿八日首次開行，故，惟該輪所運之貨客兩類，異常浩繁，客附前時每位收銀數元，今收一元，貨則亦比前增收數倍云。

## 拐帶婦人由省解港

前晚東安輪船由省抵港，有兩婦人由華探問警察署，查係初犯疑犯由省方偵緝拘獲解來本港者，一名劉錦，一名劉合乃日前油蔴地街拐案疑犯云。

## 巡理府案分錄

④警察密局，前接美埠來電，指泰港之英籍女搭客倪氏，在瑪蘭麥氏店公飲二萬五千元，請務之扣押引渡歸案。本港警察當局接悉市訊，乃扣留鄭輝控案由是期後定期判訊。

## 聯益工會會員張祥黃甚兩人，于去擅自收受公款八百元，被該會之司事董事查悉，立報警究。控案由昨星期早提堂，兩被告直認有罪，官判被告入獄三月，在其身押發之現款五百元則發還該會。

## 四號號私差，昨星期五七時許，聯昌碼頭稽查由石硤來港之客，搜獲鴉片生之九十五八兩，一併解返警察署判訊。昨星期五六早解送司庫罰，以破其身懷禁品屬實，處罰六十元，或入工監六月。

## 楊榮，昨星期五四時許携有烟絲兩斤，行至永樂街廿號華差搜獲，一解回警察署控案。昨星期六早由威司揭發，被告真認不諱，官判罰被告十五元。

## 大嶺中何廷記禮店之伴林有，被檢獲手袋及擅押人物四票一案，昨早加早由威司給審，判入獄四個月。

## 婦人葉蓮，昨星期五三時許賄索一行至德輔道西，被六十六號華差截獲。

昨星期六早由司提督、被告柳卿、宣  
內閣五十五元、或入獄一月、  
○李老婦知愛、昨星期一日下午一時半、  
某其幼孫搭民遠號小輪往深水埗、追輸  
被捉出港、有男搭客郭東振、潛將該孩之  
紙中脫去、當即被司機人沈黃有見而  
前船亦同時發覺、遂將該匪執住、交一  
九九七號警署解之解案。昨星期六早由韓  
司提督、判被告入獄三月、另罰廿四條  
如身體體弱不合打監則加禁六月作抵。  
○謝鼎陳陳陳均等三人、被控竊去上海  
街五九四號二樓新庫地街五九四三樓  
寶源路街二十七號新庫地街四零七  
號地下磚舍街十三號二樓及新庫地街三  
十四號二樓等處衣物共六罪、昨星期六  
早韓司再將案提堂、命再押候一星期、

○盧度田、被控在元洲街與汝湖街附近  
密去建人余錦輝機一輛、昨星期六  
早韓司提案審訊、傳鍾供畢案、判罰銀  
五十元、或入苦工監一月、

○呂宋人高利亞、被控于二月二十四號  
常假國皇后輪將駛至小呂宋時、在輪中  
拾獲該輪船舵匠西人夏利臣氏、犯謀殺之  
罪、昨星期六早韓司將案提堂、命押候  
一星期、

○英國家寄寺設華菜  
轉帳則係音樂團人聯歡、循例由主  
席宣佈開會理由、及致歡迎詞後、即由  
宜得利卓灼垣君演說、大意謂、音樂樂  
屬一種藝術、但對於社會或個人均有重  
要之關係、現在國人知道音樂的需要、  
大多數都極力的去提倡、而丘君更為提  
倡熱心之份子、所以能將我們的國樂直  
運到外洋去、此次歸國、更希望丘君  
此大精神繼續努力、普遍於國內云云、  
丘君答詞中、除宣佈其赴美經過情形并  
發誓改良各種樂器計劃、語甚精詳、洞  
見撥絲、典與眾讚丘君奏技、普讚悉揚、  
絕非凡響、博得掌聲雷動、茶會而散、

▲四邑輪船公司昨日交代  
▲全交由新常事接辦  
四邑輪船公司之舊幫主人李煜堂馬應縣於  
昨星期六下午三時半、在永樂街六十一  
號四邑輪船公司辦事處將各款數目及  
公司印章等交代、由新常事接辦事務云  
云。

▲橫鎮同鄉會聯歡會紀  
僑海復興同鄉會、每年於歲末時必舉行  
同人聯歡會一次、排資聯格、昨廿八號  
晚該會仍假座大同酒家舉行、是晚赴會  
除閩南雁亭張星山李達三人會長外、有  
何尊總何西林李侶乾等百數十人、極一

**全餐**  
本港中華清家開張後、聞凡到過遊覽醫  
館者、無不交口稱道、謂身軀中之精  
神、都將煥發矣、竊查該酒家對於種種食  
料、無不感情最切、現在除菜式既用  
上等材料烹調、美點皆一日新出之外、  
行餐又特設一兩全餐、係每人每食法、  
有當晚晚餐之別、午餐、選用時菜三味  
、炒飯、或湯麵一碗、增收銀一元五毫  
、晚餐則收銀三元、菜式五味之中、例  
有紅燒魚翅、或清燉鰻魚一尾、專以迎  
合中外人士所嗜、務使式飲應、式  
食無雙、傳聞一俟由江西製成全套餐  
出、其價則、約於歷曆二月初旬、可以出  
世、其膳、不特適應社會趨求、抑以促  
進文化、未嘗無關、因預述之、以饗閱  
者、

**▲保良新局工程已開票**  
保良局日前曾招人承辦新局工程、聞  
于昨日由首總理譚堂等當衆開標、取  
定郭生號承造、不日興工、又聞傳驚  
囑君亦助地幾萬、千元云

**▲健康運動開幕紀盛**  
健康運動晚(星期六)七時半、在中華  
青年會大講堂舉行開幕禮、當晚後年大  
學、

劇團、於下星期六晚再繼續舉行團員聯  
歡會、想屆時更有一番熱鬧云

**▲潮梅黨務視察會昨已抵港**  
廣東省黨部、以此次調府明令、各地方  
人民團體、須依照規定條例、依法改組  
、茲查江潮梅各屬、地方人民團體、  
有不法改組、致殊多發生糾紛、現為  
徹底整理起見、特派團員自饒、前赴  
經察及負整理指導之責、查唐氏奉命、  
下屬、於昨(二)日乘第二次快車來港、後  
榻於南京酒店、據高氏大記者稱、謂此  
次乘命前赴潮梅各屬、視察黨務及指導  
地土人民團體改組事宜、現定于廿(二)  
日乘潮安輪船公司之潮州輪啓程赴汕、  
一俟視察完竣、當返省接命云

**▲皇后放映世界名畫**  
已於昨日起在皇后戲院放映、觀者寥寥一  
已飽昨日明星是嫺婦絲絲主之、觀此片為  
一九三〇年世界名畫之一、被列為是年  
之獎譽作品、內容對於婚姻問題、有極  
詳細之分析、劇情敘夫婿因愛而不關而  
離婚、離婚後又再會合、重訂盟誓、嫺婦  
女士演來、浪漫而不涉於淫褻、錯趣而不  
鄙俗、堪與前作品馬利杜里絲拉、李  
門克吉等、皆為聲片界之得意人物也、

律師及張惠發博士主持典禮。及前港周國榮醫師傳佈、蘇法主席席、李樹培周國榮醫師列席講壇上、赴會聽講者男女各界共四百餘人、首由主席蘇法寶醫生宣佈開會理由、次請張惠發博士演講、張博士對於衛生要旨發揮異常透切、周俊年律師略謂、吾人對於青年會事業應當表示同情、合力贊助、其意旨無論任何工作、其於青年人士之身心皆有相當的裨益、即如此次健康運動、其影響於社會前途實甚偉大、願我僑胞、致勸忙使人類得永享健康之幸福云、至場聽衆均極滿意、演講畢、放映電影助興、散會時已九時許矣、又今晚(星期一)七時半、請李樹培醫師主講、今晚(一)肺病症之重要與肺病之預防法、一另有映畫以助興、歡迎各界赴會、又會外衛生演講地點、在大草地前、時期為星期一、二、五晚七時半、至八時半、歡迎各界一聽講、嬰兒指週每日由下午二時至五時、晚上七時半至九時、地點則在上環必列喇士街中華青年會云、

▲精武聯歡紀盛

本港精武會、于昨廿六、廿七兩日連夜、在該會內開會歡飲音樂大家樂、助饒先生、已

股合道學海書樓、自舊曆去臘停講後、即換理書樓、今始完畢、定本星期內仍復開講、星期三下午由賴煥文講授史記、星期六下午由俞叔文講授詩經大義、聽者宜各携詩經以白文為佳云、

▲學校消息

▲本港各道課程祖傳之專家學院、定於本月三日開課、日昨中央委員林已電到港、往訪程君、參觀該學成績、其為贊許、即擬「學無止境」四字以贈之、林氏與程素有交誼、當林氏國會議長時、程為其秘書有云、

▲道西頭運動學校、自創辦平民免費夜校、迄今兩載、茲聞該夜校五名畢業生、是年擬特多招初級生廿五名、準舊曆本月十五晚考錄新生、十六晚開學云、

▲蘇杭街宏達學校、今年增加學額、定於農曆正月十六日開學、新生復課者居大多數、新生報名者亦甚踴躍、行將額滿云、

▲婚姻註冊消息

男子陳桃容、三十一歲、住大馬路酒店、現與女子陸淑儀、十八歲住大中華酒店、在使署註冊結婚、







。誰敢向其詰責者。職是之故。吾人宿此間。乃常若不容。今夕三鼓。不覺。姬妾三四輩來。無怪此狎嫖之聲。乃遂鄰室耳。鹹太勿以爲怪。 (未完)

見義當勇爲。我唱而彼和齊來。兼聲於焉響應。所望諸大君子。衆志一  
心。合羣策羣力。以經營。謀生象業錦之盛觀。安吾職而發吾度。毋墮彼等  
子所取而予所求。尙冀隨風而應。助酬法修五畝。滿大樹十稔之樹。以  
相借翼一鶴。勿笑爲八門之兔豚。從此巾箱廣置。居然昭明文選之宏規。  
毋阻腰充當。同聯王綏春來之險詠。

此藥生之血毒諸般惡病  
 向稱難治若患此不治之症  
 得此藥對症治本良藥耳  
 威臣血毒聖藥  
 即五血毒諸般惡病對症治  
 本之藥一創製良劑是藥乃  
 威臣大醫生於明經廣德  
 五十年時有根本血毒惡  
 毒諸般發生之面耳紅腫  
 腐爛發背行成走有毛脫  
 甚至肌肉爛盡一見紅血  
 面腫手足麻痺氣喘咳嗽  
 永無復生之能根治花柳毒  
 根毒諸般破大氣血毒諸  
 根本治癒則聚良劑非患諸  
 疾者之唯一救星也  
 每盒銀七元  
 內有詳細說明仿單  
 代售處  
 小德隆 瑞昌隆  
 由華發行 文成泰 興泰  
 德經理 廣州太保羅發行  
 平南路八十六號

廣州市周達來珠

一個月內九折收回價值十足





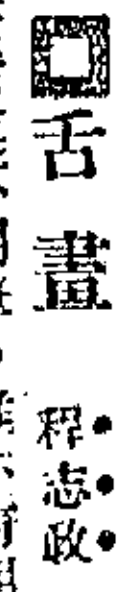












生物學雜誌 李汝亮譯

▲鷄也有辨別力和記憶力的嗎

關於鹿、猴、狗等動物的聰明，我們都知道很多了。但是鵝的智力是怎麼樣的呢？我們都很少聽過。大多數的人以爲鵝是一隻蠢的動物。最近有一個德國大學教授羅登開鵝也有辨別力。例如，牠能辨別五角形、三角形、及六角形。我們養一隻鵝，牠牠做三個木箱。每個木箱箱上開一個五角形、三角形或六角形的門口。若是我們開着一個喂這鵝的時候，把好的食物放在五角形門口。

他放牠出來。牠一定直接跑入五角位，撒撥亂了。牠一定直接跑入五角形門口的箱子裏面找食物。或者我們第一次把好的食物放在三角形我們第一次把好的食物放在三角形六角形門口的箱子裏。牠也一樣。六角形最奇樣的就是這鴉也有記號的辨別。最奇樣的牠是這鴉也有記號的辨別。若是我們第一次教牠入五角形門口的箱子。隔了四五個月牠仍不會忘記了的。

一年之中。草木都冬眠養生。牠們的能力都有一定的時期是強。又有一定的時期是弱。人體器官亦如是。大學教授白郎由他很多有價值的試驗中。證明人體各器官的能力一年之中有兩個時期。一個就是力量最強的時期。一個就是能力最弱的時期。如心。肝。腎。腸各器官力能在六月最強。在十一月最弱。又血液中所含之鐵質。和石灰質年中亦有變動。鹽液在十月含石最多。在七月含有石灰質最少。

▲ 忠警案

害蟲對於農業的損害很大。若用

新殺子報

△二千年前冤也  
△冤冤相報不已

近以殺死其十八個月之稚子  
葛哈魯。被捕於警署。夏氏於  
犯罪前數月深居暗處。不事工  
作。而於機關發生之前夜。告  
其妻。頭目清醒。其妻見夏在  
室手持厨刀一柄。詭問其故。  
夏言。時已至矣。言畢遂又  
一室中。將其子斬斷喉管而死  
。而夏氏在警署之供詞。甚爲  
奇蹟。據稱。余乃伊撒克。余  
父阿白拉哈姆於二十年前使余  
作供主之犧牲。今阿白拉哈姆  
再生爲余子。故余殺之以報宿  
冤。似有神經病。

五十六局著法

紅先紅勝

馬六退四  
卒七進六  
卒五平四  
砲四平五  
車二平一  
車一平二  
卒四進一

帥六退一  
士五進六  
兵七進八  
士七退六  
士七進八  
帥五退六  
帥五退六  
帥五退六

小說雜誌

詞。爲雜劇。而要其所歸。莫不以楚詞爲宗。尤

其不失其性情之正爲。孔子論詩。而以思無邪一語蔽之。後有作者。無論如何變幻。未有不含性情而可與言詩者。執此以求之。則古今詩家。下面境調離離。無慮以千百計。皆可於性情之流露處。徇其高下。離奇醜態。亦必以能發乎情。止乎義。斯爲佳作。否則直淫哇耳。離騷之香草美人。無往而非寫其忠愛拳拳之意。丁藥園所謂不失風人忠厚之旨者。斯爲得之。夫風雨而思君子。背吟而刺學校。其詞若類於淫奔。而其旨則固別有所託也。朱子集中。其初亦仍舊說。及作詩經傳說。乃指爲淫奔之時。似亦千慮之一失也。傳奇中有廣陵仙者。其事甚奇恣。太平廣記。杜子春者。蓋周隋間人。少落魄。不事家產。縱酒閒遊。資產蕩盡。投於親故。皆以不事見棄。方冬。衣被腹空。徒行長安中。仰天而歎。有一老人策杖而前。問曰。對子何歎。子春言其心。且憤親戚之疏薄也。老人

天壽堂新到七期新月唱片

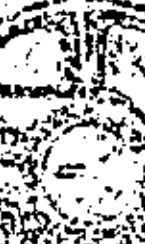
鑲大因 羅章 二叔公 韓女  
肖龍章 主僕恩情  
蔡子說 新馬帥曾 逼兒出家  
小蘇蘇 甄到萬壽州片  
新到萬壽北京片  
各吸名曲甚多不能盡錄

總發行 德輔道中 一六八

諸君購了

白代公司青年影畫機之後

家庭裡好似開了一個影戲院  
隨時都可以領略影戲的愉快  
全家大小都明白影戲的演法  
實際上增進許多新鮮的智識  
對於兒女們的教育可以補助



(寄即索函明細詳)

香港 德輔道中 六十一號 百代公司謹啟



東亞銀行有限公司派息

本銀行定于本月廿三號開派一九三〇年  
股息每股六元另紅利二元屆時請 股東  
君到來支取是荷

一九三一年二月廿三號總司理簡東浦啟

使她健身而且適口

只有嬰孩自己藥片



馬奇煙店  
之女公子  
佩琼小姐玉照

從前小孩所服藥品有功效者未必適口適口者未必有  
效爲了這一點科學家醫藥家殫精竭慮發明  
了自己藥片既適口又健身真是小孩空前幸福即如新  
加坡法院譯員馬君現寓新加坡歐南一路廿二號其來書云「小  
女佩瓊前患食積便秘以致百病叢生每服以草麻油秘化因  
其藥劣每服必拒投知嬰孩既適口又有効服瓊無幾諸症悉愈  
嬰孩自己藥片係爲小兒特製之聖藥統治小兒食積腹痛發熱便  
痰厥出牙蛔蟲等症價目每瓶七角六瓶三元五角  
郵費不取遠東總發行上海江西路四五一號韋廉  
士藥局各藥房均有出售

司實備資本五十萬元經在本港政府註冊  
君光顧請到德輔道中一百八十六號

冊立案專保各埠屋宇貨物往來船隻有意外之虞所有  
一百八十八號面商可也電話二零八九零號  
正司理三星德 副司理劉銘棠啟

華芳牌香烟

愛美諸君請  
以審美眼光  
賞鑒此美化  
出品

A black and white illustration of a woman in a floral-patterned qipao standing and holding a glass, with two men in the foreground looking up at her. The man on the left is wearing a hat and smoking a cigarette.

品質香味  
裝璜三者  
無一不妙



惟一妙字足  
以讚美之

啄木鳥氣痛散

要錢米甚麼

啄木鳥氣痛散

自己身子唔好。若婆漢年咁病。更加幾十歲。人都  
有仔。問你去睡幾多鐘。喂朋好唔好。我試上能食之。  
你法快。去睡幾多鐘。做位。買好唔好。我試上能食之。  
解你精神充足。即能消除百病。操作不倦。及醫藥無  
保。人吃。即能消除百病。操作不倦。及醫藥無  
保。人吃。即能消除百病。操作不倦。及醫藥無

(大贈送亭月買一送一)

清光緒三十四年元月初一起至三十止限送一月  
憑君快來取先機會

香港 大道四 梁謙益堂支局啓

▲總局廣東十號山泉平路 ▲支局馬灣

三二六五話電一第廿行路

代理  
廣州太平藥行  
生元泰發行  
澳門悅康藥行  
香港  
廣東省城  
大馬路  
西門外  
廣安堂  
總發行  
香港  
廣東省城  
大馬路  
西門外  
廣安堂  
總發行

每瓶一元

工約

**朱長春堂**

街仁安里  
香港上環  
荷李活道

耳癰流膿油  
耳水腫痛耳聾耳鳴耳用警之寶好  
立止痾血丸  
大便下脫肛痔瘡流血之服立止  
小便利刺痛水  
五淋白毒小便便刺痛之服立止  
止咳糖  
化痰止咳重效無比

哮喘水  
止嗽喘吸化痰

朱長春堂

街仁安里  
香港上環  
荷李姑道